

## Integration Vägledningsgrupper

Målsättningen med Vägledande samspel ICDP för föräldrar med annat modersmål än svenska är – som tillägg till den generella målsättningen för alla föräldrar – att bygga broar mellan deltagarnas egna traditioner och värderingar i barnuppfostran och de svenska. Vägledningens syfte är att stödja föräldrarna i att genom ett gott samspel vägleda sina barn i och in i ett nytt samhälle.

Programmet kan användas i föräldragrupper med samma upplägg som för andra föräldrar, men med ökat fokus på kulturella skillnader, likheter och utmaningar. Grupperna kan vara sammansatta på olika sätt beroende på hur god svenska föräldrarna behärskar:

- Homogena grupper där alla föräldrar kommer från samma land eller talar samma språk, men där språket som används i vägledningen är svenska. I de fall där föräldrarna är nyanlända eller inte behärskar det svenska språket behöver tolk användas. En rekommendation är att använda kulturtolk för att bättre kunna synliggöra, förklara och utveckla kulturella skillnader och likheter.
- Homogena språkgrupper där den ena vägledaren själv talar samma språk som föräldrarna och har gruppen tillsammans med en svensktalande vägledare. Vägledningen kan då ske på deltagarnas eget språk och den vägledare som talar samma språk som föräldragruppen är huvudansvarig för genomförandet av träffarna. Den svensktalande vägledaren följer med i processen genom att vara väl förberedd på vilket tema som tas upp när, och blir delaktig genom att den vägledare som talar samma språk som föräldrarna, översätter sammanfattningsvis det som sker och ställer frågor om svensk kultur, barnuppfostran mm till den svensktalande vägledaren. Denna version är utvecklad och används i hög grad i Norge. Den versionen innebär fler möten än de generella vägledningsgrupperna.
- Blandade grupper där föräldrarna talar olika språk och där vägledningen sker på svenska. Detta förutsätter att föräldrarna förstår och talar tillräckligt god svenska för att kunna tillgodogöra sig innehållet i vägledningen. Fördelen är att föräldrarna kan ta del av varandras erfarenheter av att möta ett nytt land och lära sig av varandras kulturer.
- En variant för alla grupperna kan vara att en vägledare har annat språk än svenska som modersmål, men inte talar samma språk som föräldrarna. Vägledaren kan då bidra med värdefull erfarenhet genom att själv ha upplevt hur det är att komma ny till Sverige.